INTERNATIONAL STANDARD

ISO 30023

Second edition 2021-08

Textiles — Qualification symbols for labelling workwear to be industrially laundered

Textiles — Symboles de qualification pour l'étiquetage des vêtements de travail destinés à être lavés de manière industrielle

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 30023:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cbaa0dcf-dcab-43b8-8e5a-c7267da3fb9c/iso-30023-2021



iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 30023:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cbaa0dcf-dcab-43b8-8e5a-c7267da3fb9c/iso-30023-2021



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2021

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Cor	Contents				
Fore	word		iv		
Intro	ductio	n	v		
1	Scop	e	1		
2	Normative references				
3	Terms and definitions				
4	Desc 4.1 4.2 4.3	ription and specification of symbols Professional industrial laundering Washing Drying 4.3.1 Tumble drying 4.3.2 Tunnel/cabinet finishing Examples of complete labels	3 4 4		
5	Appl 5.1 5.2 5.3	ication and use of symbols Application of symbols Characteristics and test methods for the selection of appropriate symbols Use of symbols	6		
	ex A (in of sy ograph	formative) Characteristics and available test methodsfor the correct selection mbols to indicate potential suitability for professional industrial laundering iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)	7 9		
		(Stanuarus.iten.ar)			

ISO 30023:2021

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cbaa0dcf-dcab-43b8-8e5a-c7267da3fb9c/iso-30023-2021

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html. (Standards.iteh.ai)

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 38, *Textiles*, Subcommittee SC 2, *Cleansing*, *finishing and water resistance tests*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 248, *Textiles and textile products*, in accordance with the agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 30023:2010), of which it constitutes a minor revision. The changes compared to the previous edition are as follows:

— <u>Table 1</u> has been redesigned in accordance with the latest edition of ISO 15797, to enable precise referencing in the assignment of the washing processes of this document.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

ISO 15797 was developed to assist manufacturers, suppliers and launderers to assess and specify workwear garments for use in the textile rental industry. ISO 15797 also had an application in the emerging personal protective equipment (PPE) clothing market.

While ISO 15797 made a significant beneficial impact on the industry, there was still a requirement to supply information in a clear but uncomplicated way down an often-extended chain to the launderer. A labelling code using symbols (see ISO 3758) has been successfully used for this purpose by the retail textile industry for many years and has, by and large, proved to be a success for textile producers, retailers, detergent suppliers, professional dry and wet cleaners and, of course, the customer who launders the products at home.

No such labelling code existed for the professional laundry sector. This document provides an equivalent, but visually distinctly different, code of symbols for the professional industrial laundering of workwear and protective clothing.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 30023:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cbaa0dcf-dcab-43b8-8e5a-c7267da3fb9c/iso-30023-2021

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 30023:2021

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cbaa0dcf-dcab-43b8-8e5a-c7267da3fb9c/iso-30023-2021

Textiles — Qualification symbols for labelling workwear to be industrially laundered

1 Scope

This document

- establishes a system of graphical symbols, intended for use in the marking of workwear articles and protective clothing providing information on the suitability for professional industrial laundering using ISO 15797, and
- specifies the use of these symbols in qualifying garments as potentially suitable for industrial laundering.

The following professional industrial laundering treatments are covered: washing, bleaching, tunnel finishing and tumble drying after washing. Textile-care treatments in dry and wet cleaning are covered in ISO 3175 (all parts).

This document applies to articles of workwear and protective clothing in the form in which they are supplied to the professional launderer.

iTeh STANDARD PREVIEW

2 Normative references (standards.iteh.ai)

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

c7267da3fb9c/iso-30023-2021

ISO 15797:2017, Textiles — Industrial washing and finishing procedures for testing of workwear

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp
- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/

3.1

drying

finishing

process carried out on workwear and protective-clothing articles after washing and extraction in order to remove excess water, remove creases and restore the shape

3.1.1

tumble drving

process carried out on an article of workwear and protective clothing after washing and extracting, with the intention of removing residual water by treatment with hot air in a rotating drum

3.1.2

tunnel finishing cabinet finishing

process carried out on an article of workwear and protective clothing after washing and extracting, with the intention of removing residual water and restoring its shape and appearance

Note 1 to entry: An appropriate appliance consists of a conveyor system that transports garments on hangers through a cabinet or tunnel equipped with suitable steam and air jets for providing moisture, heat and turbulence.

3.2

professional industrial laundering

professional laundering of workwear in greater quantities than domestic laundering

3.3

washing

process designed to clean textile articles in an aqueous bath

Note 1 to entry: Washing includes all or some of the following operations in relevant combinations:

- soaking, pre-washing and main washing (carried out usually with heating, mechanical action and in the presence of detergents or other products) and rinsing;
- water extraction, i.e. spinning or squeezing performed during and/or at the end of the operations mentioned above.

3.4

bleaching iTeh STANDARD PREVIEW

process carried out in an aqueous medium usually during washing (3.3) or rinsing, requiring the use of an oxidizing agent, such as chlorine or oxygen products, for the purpose of improving soil and stain removal and/or improving whiteness

3.4.1

ISO 30023:2021

chlorine bleach https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cbaa0dcf-dcab-43b8-8e5a-c7267da3fb9c/iso-30023-2021

agent that releases active chlorine

EXAMPLE Sodium hypochlorite

3.4.2

oxygen bleach

agent that releases active oxygen species in solution

Note 1 to entry: Oxygen bleach products encompass a wide range of different activated and non-activated bleaching species which vary in their activity.

3.5

protective clothing

clothing which covers or replaces personal clothing, and which is designed to provide protection against one or more hazards

3.6

workwear

garment specifically designed to be worn in the workplace

Note 1 to entry: The attributes of workwear are determined by the reason for its use, the activity in the workplace and the requirement to restore it for re-use.

4 Description and specification of symbols

4.1 Professional industrial laundering

A rectangular box with the word PRO in capitals in reverse text (white text on a black background) shall be used to indicate professional industrial laundering as shown in Figure 1.



Figure 1 — Professional industrial laundering

4.2 Washing

The selected washing procedure(s) is shown in reverse text, as illustrated in Figure 2.



Figure 2 — Selected washing procedure shown in reverse text

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cbaa0dcf-dcab-43b8-8e5a-

The number in each square corresponds to one of the washing procedures of ISO 15797:2017. The corresponding reference is shown in <u>Table 1</u>.

Table 1 — Washing and drying procedures in ISO 15797:2017

Classification	Fabric type ^a	Procedure- number	Methods in ISO 15797:2017	
White workwear and/or sensitive coloured trimmings — peracetic acid bleach	Cotton	1	1. Full load in Table 1	
	Polyester/cotton	2	2. Reduced load in Table 1	
White workwear — chlorine bleach	Cotton	3	1. Full load in Table 2	
	Polyester/cotton	4	2. Reduced load in Table 2	
White workwear and/or sensitive coloured trimmings —hydrogen peroxide	Cotton	5	1. Full load in Table 3	
	Polyester/cotton	6	2. Reduced load in Table 3	
	Cotton	7	1. Full load in Table 4	
	Polyester/cotton	8	2. Reduced load in Table 4	
	Drying — procedure A — tumble drying			
	Drying — procedure B	— tunnel/cabinet fi	nishing	
Polyester/cotton refers to any blend combination including reverse blends and also 100 % synthetic fibres.				

4.3 Drying

4.3.1 Tumble drying

Tumble drying shall be indicated as a hexagon inside an outline square, as shown in Figure 3.

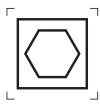


Figure 3 — Professional industrial laundering — Tumble drying (ISO 7000 - 3008)

4.3.2 Tunnel/cabinet finishing

Tunnel or cabinet finishing shall be indicated by an outline square divided into three equal horizontal rectangles, as shown in Figure 4.

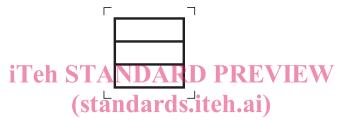


Figure 4 — Professional industrial laundering — Tunnel finishing (ISO 7000 – 3009) $\frac{\text{ISO }30023;2021}{\text{Constant of the professional industrial laundering}}$

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cbaa0dcf-dcab-43b8-8e5a-

4.4 Examples of complete labels c7267da3fb9c/iso-30023-2021

Examples of complete labels are shown in Figures 5, 6 and 7.

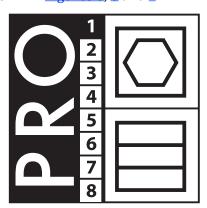


Figure 5 — Professional industrial laundering, indicating washing procedure 1 with tumble dry or tunnel finishing